

II

(Atti mhux leġislattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (UE) Nru 1264/2010

tal-20 ta' Dicembru 2010

li jemenda r-Regolament (UE) Nru 7/2010 li jiftah u jipprovdi għall-ġestjoni ta' kwoti tariffarji awtonomi tal-Unjoni għal ċerti prodotti agrikoli u industrijali

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikulari l-Artikolu 31 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposti mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Sabiex ikunu żgurati fornimenti suffiċjenti u bla waqfien ta' ċerti prodotti li l-produzzjoni tagħhom mhijiex suffiċjenti fl-Unjoni u biex jiġi evitat kwalunkwe tfixkil fis-suq għal ċerti prodotti agrikoli u industrijali, infethu kwoti tariffarji awtonomi permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 7/2010⁽¹⁾. Prodotti fil-limitu ta' dawk il-kwoti tariffarji jistgħu jkunu impurtati b'rati tad-dazju mnaqqsa jew nulli. Għall-istess raġunijiet, b'effett mill-1 ta' Jannar 2011, għandhom jinfethu kwoti tariffarji godda b'rata ta' dazju żero għal ċerti prodotti addizzjonali.

(2) Il-volum tal-kwota għal kwoti tariffarji awtonomi mdahhla bin-numri tal-ordnijiet 09.2977 u 09.2635 huma insuffiċjenti biex jissodisfaw il-bżonnijiet tal-industrija tal-Unjoni għall-perjodu kurrenti tal-kwota li jintemm fil-31 ta' Dicembru 2010. Konsegwentament, dawk il-volumi tal-kwota għandhom jiżdiedu b'effett mill-1 ta' Lulju 2010.

(3) Ma għadux fl-interess tal-Unjoni li fl-2011 tkompli tagħti kwoti tariffarji għal ċerti prodotti li għalihom kienu stabiliti tali kwoti fl-2010. Għalhekk, dawk il-kwoti għandhom jingħalqu b'effett mill-1 ta' Jannar 2011 u l-prodotti kkonċernati għandhom jitnehew mil-lista fl-Anness għar-Regolament (KE) Nru 7/2010.

(4) Fid-dawl tal-bosta bidliet li għandhom isiru, minhabba ċarezza, jehtieġ li l-Anness għar-Regolament (KE) Nru 7/10 jinbidel kollu kemm hu.

(5) Ir-Regolament (UE) Nru 7/2010 għandu għalhekk jiġi emendat skont dan.

(6) Peress li l-kwoti ta' tariffi għandhom jiehdu effett mill-1 ta' Jannar 2011, dan ir-Regolament għandu japplika mill-istess data u jidhol fis-sehh immedjatament,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness għar-Regolament (UE) Nru 7/2010 hu ssostitwit bit-test li jinsab fl-Anness ma' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

B'effett mill-1 ta' Lulju 2010, fl-Anness mar-Regolament (KE) Nru 7/2010:

— il-volum tal-kwota tal-kwota tariffarja għan-numru tal-ordni 09.2977 huwa ffixsat għal 40 000 tunnellata,

— il-volum tal-kwota tal-kwota tariffarja għan-numru tal-ordni 09.2635 huwa ffixsat għal 1 300 000 km,

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fil-ġurnata tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Huwa għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2011.

L-Artikolu 2 għandu japplika mit-1 ta' Lulju 2010.

⁽¹⁾ ĠU L 3, 7.1.2010, p. 1.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, l-20 ta' Diċembru 2010.

Għall-Kunsill
Il-President
J. SCHAUVLIEGE

ANNEX

"ANNEX

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	Faqieġh tal-ispeċi Auricularia polytricha (mhux imsajjar jew imsajjar bil-fwar jew bit-tghollija), iffriżat, għall-produzzjoni tal-ikliet ippreparati minn qabel ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1.1.-31.12.	700 tunnellata	0 %
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Tabakk naturali mhux ipproċessat, kemm jekk imqatta' għal daqs regolari, kif ukoll jekk le, b'valur doganali ta' mhux anqas minn 450 euro kull 100 kg piż nett, għall-użu bhala binder jew imballaġġ għall-manifattura ta' oġġetti li jaqgħu taht is-sottointestatura 2402 10 00 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	6 000 tunnellata	0 %
09.2841	ex 2712 90 99	10	Tahlita ta' 1-alkenes li fihom 80 % tal-piż jew aktar ta' 1-alkenes b'tul tal-katina ta' 20 u 22 atomu tal-karbonju	1.1.-31.12.	10 000 tunnellata	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Ossidi u idrossidi tal-vanadju esklussivament għall-użu fil-ligi ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	13 000 tunnellata	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Trijossidu tat-tangsten, inkl. ossidu tat-tangst. blu	1.1.-31.12.	12 000 tunnellata	0 %
09.2837	ex 2903 49 80	10	Bromoklorometanu	1.1.-31.12.	600 tunnellata	0 %
09.2933	ex 2903 69 90	30	1,3-Dichlorobenzene	1.1.-31.12.	2 600 tunnellata	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Kloroetanol, għall-manifattura ta' tijoplasti likwidi tas-sottointestatura 4002 99 90 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	15 000 tunnellata	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-Cresol b'purezza ta' mhux anqas minn 98,5 % tal-piż	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2767	ex 2910 90 00	80	Allyl glycidyl ether	1.1.-31.12.	2 500 tunnellata	0 %
09.2624	2912 42 00		Ethylvanillin (3-ethoxy-4-hydroxybenzaldehyde)	1.1.-31.12.	600 tunnellata	0 %
*09.2638	2915 21 00	10	Aċtu aċetiku b'purità bil-piż ta' 99 % jew aktar	1.1.-31.12.	500 000 tunnellata	0 %
09.2972	2915 24 00		Anidride aċetiku	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimethyl sebacate	1.1.-31.12.	1 300 tunnellata	0 %
09.2634	ex 2917 19 90	40	Aċidu dodekanedjojku, ta' purezza b'piż ta' aktar minn 98,5 %	1.1.-31.12.	4 600 tunnellata	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2808	ex 2918 22 00	10	Aċtu o-aċetisaliċiliku	1.1.-31.12.	120 tunnellata	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzophenone-3,3',4,4'-tetracarboxylic dianhydride	1.1.-31.12.	1 000 tunnellata	0 %
09.2632	ex 2921 22 00	10	Eksametilenediammina	1.1.-31.12.	35 000 tunnellata	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Phenylenediamine	1.1.-31.12.	1 800 tunnellata	0 %
09.2977	2926 10 00		Akronitrile	1.1.-31.12.	30 000 tunnellata	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Ĉistina	1.1.-31.12.	600 tunnellata	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bis(3-triethoxysilylpropyl) tetrasulfide	1.1.-31.12.	9 000 tunnellata	0 %
09.2810	2932 11 00		Tetraidrofuran	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamone (ISO)	1.1.-31.12.	300 tunnellata	0 %
09.2812	ex 2932 29 85	77	Hexan-6-olide	1.1.-31.12.	4 000 tunnellata	0 %
09.2615	ex 2934 99 90	70	Aċidu ribonukleju	1.1.-31.12.	110 tunnellata	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-Xylose	1.1.-31.12.	400 tunnellata	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Linjosulfonat tas-sodju	1.1.-31.12.	40 000 tunnellata	0 %
09.2889	3805 10 90		Termentina tas-sulfat	1.1.-31.12.	20 000 tunnellata	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Resin u aċidi tar-resin miksuba minn oleoresins friski	1.1.-31.12.	280 000 tunnellata	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Katalizzatur magħmul mid-dijos-sidu tat-titanju u t-tijos-sidu tat-titanju	1.1.-31.12.	2 200 tunnellata	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Estratt solidu ta' materjal residwu li ma jinhallx f'solventi alifatiċi miksuba matul l-estrazzjoni tar-resin mill-injam, li għandu l-karatteristiċi li ġejjin: — kontenut tal-aċidu tar-rezin li ma jaqbix it-30 % tal-piż, — numru tal-aċidu li ma jaqbix il-110, u — punt tat-tidwib ta' 100 °C jew aktar	1.1.-31.12.	1 600 tunnellata	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
09.2986	ex 3824 90 97	76	Tahlita ta' amines terzjarji li fihom: — 60 % jew aktar tal-piż dodecyldimethylamine — 20 % jew aktar tal-piż dimethyl(tetradecyl)amine, — 0,5 % jew aktar tal-piż hexadecyldimethylamine, għall-użu fil-produzzjoni ta' ossidi amini ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	14 315 tunnellata	0 %
09.2907	ex 3824 90 97	86	Tahlita ta' fitosteroli, fi trab, li fihom, bil-piż: — 75 % jew aktar ta steroli, — mhux aktar minn 25 % ta' stanoli, għal użu fil-manifattura tal-istanoli/steroli jew stanoli/steroli esters ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	2 500 tunnellata	0 %
09.2140	ex 3824 90 97	98	Tahlita ta' amines terzjarji li fihom, skont il-piż: — 2,0-4,0 % ta' N,N-dimethyl-1-octanamine — minimu ta' 94 % N,N-dimethyl-1-decanamine — massimu ta' 2 % N,N-dimethyl-1-dodecanamine	1.1.-31.12.	4 500 tunnellata	0 %
09.2992	ex 3902 30 00	93	Propylene-butylene copolymer, b'kontenut fil-piż ta' mhux anqas ta' 60 % iżda mhux aktar minn 68 % ta' propylene u mhux aktar minn 32 % iżda mhux aktar minn 40 % ta' butylene, b'viskożità tat-tidwib li ma taqbiżx it-3 000 mPa f'190 °C, kif determinat mill-metodu ASTM D 3236, għall-użu bħala adeżiv fil-manifattura ta' prodotti li jaqgħu taħt is-sottointestatura 4818 40 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	1 000 tunnellata	0 %
*09.2947	ex 3904 69 80	95	Poly(vinylidene fluoride), fil-forma ta' trab, għall-preparazzjoni ta' żebgħa jew verniċ għall-kisi tal-metall ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	1 300 tunnellata	0 %
*09.2639	3905 30 00		Poli(alkohol tal-vinil)	1.1.-31.12.	18 000 tunnellata	0 %
*09.2640	ex 3905 99 90	91	Polivinil butiral	1.1.-31.12.	8 000 tunnellata	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polydimethylsiloxane b'livell ta' polimerizzazzjoni ta' 2 800 monomer unit (± 100)	1.1.-31.12.	1 300 tunnellata	0 %
*09.2816	ex 3912 11 00	20	Frak tal-aċetat taċ-ċellulożju	1.1.-31.12.	58 500 tunnellata	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
*09.2641	ex 3913 90 00	87	Ijaluronat tas-sodju, mhux sterili: — b' piż medju tal-piż molekulari (Mw) li ma jaqbiżx 900 000, — b'livell ta' endotossin li ma jaqbiżx 0,008 unitajiet ta' Endotossin (EU)/mg, — b'kontenut ta' etanol li ma jaqbiżx 1 % bil-piż, — b'kontenut ta' isopropanol li ma jaqbiżx 0,5 % tal-piż	1.1.-31.12.	200 kg	0 %
09.2813	ex 3920 91 00	94	Film koestruż bi tliet saffi magħmul minn butiral tal-poli-vinil minghajr faxx ta' kulur sfumati li fih bħala kontenut bil-piż 29 % jew iżjed, iżda li ma jaqbiżx il-31 % ta' 2,2-ethylenedioxydiethyl bis(2-ethylhexanoate) li jintuża bħala plastifikant	1.1.-31.12.	2 000 000 m ²	0 %
09.2818	ex 6902 90 00	10	Briks li jirreżistu s-shana: — b'tarf li għandu tul ta' aktar minn 300 mm u — kontenut f'piż ta' TiO ₂ ta' mhux aktar minn 1 % u — kontenut f'piż ta' Al ₂ O ₃ ta' mhux aktar minn 0,4 % u — varjazzjoni fil-volum ta' anqas minn 9 % f'1 700 °C	1.1.-31.12.	75 tunnellata	0 %
09.2815	ex 6909 19 00	70	Irfid għal katalizzaturi jew filtri, li jikkonsistu f'biċċiet porużi taċ-ċeramika, minn taħlita ta' ossidu ta' aluminju u titanju, b'volum totali ta' mhux aktar minn 65 litru u mill-inqas kanal wieħed (miftuħ fuq naħa waħda jew tnejn) f'kull cm ² tal-wiċċ tas-sezzjoni trasversali	1.1.-31.12.	380 000 unitajiet	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Xibka tal-ħgieg minsuġa minn fibri tal-ħgieg miksija bil-plastik, b'piż ta' 120 g/m ² (± 10 g/m ²), tat-tip li jintuża fir-rolling insect screens bil-qafas fiss	1.1.-31.12.	350 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferro-kromju li fih 1,5 % jew aktar iżda mhux aktar minn 4 % tal-piż f'karbonju u mhux aktar minn 70 % ta' kromju	1.1.-31.12.	50 000 tunnellata	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Manku teleskopiku tal-aluminju għall-użu fil-manifattura tal-bagalji (1)	1.1.-31.12.	240 000 unitajiet	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
*09.2636	ex 8411 82 80	20	Magni tat-turbini tal-gass industrijali aeroderivattivi tal-64 MW, biex jiġu inkorporati fsettijiet għall-ġenerazzjoni tal-elettriku għal bżonnijiet ta' quċcata/htieġa medja li joperaw għal anqas minn 5 500 siegħa fis-sena u b'effiċjenza taċ-ċiklu sempliċi ta' aktar minn 40 %	1.1.-31.12.	10 unitajiet	0 %
09.2763	ex 8501 40 80	30	Mutur kommutatur elettriku AC, monofaži, b'rendiment ta' aktar minn 750 W, u input enerġetiku ta' aktar minn 1 600 W imma mhux aktar minn 2 700 W, dijametru estern ta' aktar minn 120 mm ($\pm 0,2$ mm) imma mhux aktar minn 135 mm ($\pm 0,2$ mm), b'rata ta' veloċità ta' aktar minn 30 000 rpm imma mhux aktar minn 50 000 rpm, mghammar b'ventilatur għall-ajra, għall-użu fil-produzzjoni tal-vacuum cleaners ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	2 000 000 unitajiet	0 %
*09.2642	ex 8501 40 80	40	Assemblaġġ, magħmul minn: — mutur kommutatur li jaħdem bl-elettriku AC monofaži b'saħħa ta' 480 W jew aktar, iżda li ma taqbiżx 1 400 W, li tuża dhul tal-elettriku ta' aktar minn 900 W iżda li ma jaqbiżx 1 600 W, b'dijametru estern ta' aktar minn 119,8 mm iżda li ma jaqbiżx 135,2 mm u b'veloċità mkejla ta' aktar minn 30 000 rpm iżda li ma taqbiżx 50 000 rpm, u — ventilatur għad-dhul tal-arja ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	120 000 unitajiet	0 %
*09.2633	ex 8504 40 82	20	Adapter tal-elettriku, b'kapacità ta' mhux aktar minn 1 kVA, biex jintuza fil-manifattura ta' apparat li jnehhi x-xagħar ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	4 500 000 unitajiet	0 %
*09.2643	ex 8504 40 82	30	Pjanċi bis-sokits għall-ġhoti tal-elettriku li jintuza fil-manifattura ta' ogġetti li jaqgħu taht l-intestatura 8521 u 8528 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	1 038 000 unitajiet	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Assemblaġġ għal sistemi GPS b'funzjoni ta' determinazzjoni tal-pożizzjoni	1.1.-31.12.	3 000 000 unitajiet	0 %
09.2003	ex 8543 70 90	63	Ġeneratur tal-frekwenzi kkontrollat bil-vultaġġ, li jikkonsisti f'elementi attivi u passivi mmuntati fuq ċirkwit stampat miżmum ġewwa qafas li d-dimensjonijiet ta' barra tiegħu mhux aktar minn 30 x 30 mm	1.1.-31.12.	1 400 000 unitajiet	0 %

Nru tal-Ordni	Il-kodiċi tan-NM	TARIC	Deskrizzjoni	Il-perjodu tal-kwota	L-ammont tal-kwota	Il-kwota tad-dazji (%)
*09.2635	ex 9001 10 90	20	Fibri ottiċi għall-manifattura tal-kejbijs magħmulin mill-fibri tal-ħgieg taht l-intestatura 8544 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	2 600 000 km	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Lentijiet, priżmi u elementi inkulati għall-użu fil-manifattura ta' prodotti tal-kodiċijiet NM 9005, 9013 u 9015 ⁽¹⁾	1.1.-31.12.	5 000 000 unitajiet	0 %

⁽¹⁾ L-eżenzjoni minn jew it-tnaqqis ta' dazji doganali għandhom ikunu soġġetti għall-kondizzjonijiet stipulati fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Unjoni bil-għan li jkun hemm kontroll doganali tal-użu ta' tali merkanzija (ara l-Artikoli 291 sa 300 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93 (ĠU L 253, 11.10.1993, p. 1)).

⁽²⁾ Madankollu, il-miżura mhix permessa meta l-ipproċessar isir minn impriżi tal-immn u tal-forniment ta' ikel.

^(*) Pożizzjoni ġdida jew emendata”